

« زوربا » : صراع بين هذين الحسنيين والتجريدي

بقلم فاضل داسر

نفس الطعام ، وترتدي نفس الثياب كالاخوة . كنت اخلق في ذهني رهبانية جديدة « . وهكذا راح « الرئيس » يبني في الخيال «جمهورية العاضلة» .. وكأنه يضع موضع التطبيق احلام توماس مور الخيالية وبرامج روبرت اوين وسان سيمون وفورييه الطوباوية عن الاشتراكية، غير مدرك للأساس التاريخي للاشتراكية وللقوى الاجتماعية التي تصنعها ومتجاهلا للتنقضات الحادة التي لا يمكن الجمع بينها في «يوتوبيتها» . وكان هو يحس بذلك « كانت الرغبة الساذجة تآكلني في ان اجمع الامرين معا وان اجد التركيب الذي تتآخى فيه التناقضات التي لا سبيل للتوفيق بينها » غير ان مشروعا طويلا وكهذا لن يجد له مكانا الا في عالم الحلم . وان اية « يوتوبيا » يراد لها ان تكون واقعا ماديا حقيقيا - يجب ان تنطلق من ادراك علمي وموضوعي للحركة التاريخية المعاصرة ولطبيعة القوى الاجتماعية التي بإمكانها ان تنهض بالدور التاريخي لتحقيق هذه المهمة العظيمة . وما عدا ذلك فلن يكون سوى احلام فارغة .

وفي ميناء بيريه يلتقي الرئيس بزوربا . والواقع ان هذا «التوقيت» واللقاء يتبر مشكلة تقنية هامة وذلك لانه يبدو مخطئا بشكل غير طبيعي وغير تلقائي . ففي الوقت الذي يفترق فيه عن صديقه «البروميثوسي» الراحل ، ويقف في ميناء بيريه بانتظار السفينة التي نقله الى عالمه الجديد ، في هذا الوقت بالذات يتقدم لنا زوربا - وكانه المسيح المنتظر - ليدخل في حياة « الرئيس » ليقوم بالمهمة العظيمة : مهمة مساعدة « الرئيس » في اكتشاف نفسه وتحويلها جزئيا من التجريدية الى الحسية . ويكون دخول زوربا في اللحظة الحاسمة تماما وببساطة : - امسافر ؟ الى اين اذن ؟

- الى كريت . لماذا ؟

- اتأخذني معك ؟

وهكذا ينتهي كل شيء . يرتبط هذان الشخصان الغربان المتعارضان في لحظة عابرة ليرودا تجربة مشتركة فذة ، خطط لها بانقان مفضل ! وتشاء ارادة الكاتب ان يكون الكسيس زوربا عامل مناجم ايضا - حسب الطلب تماما . ويبدو هذا الافتعال منذ اللحظات الاولى لتعارفهما . « فالرئيس » يدرك منذ النظرات الاولى ان الشخص الذي يقف امامه « اشبه بالسندباد البحري » وانه « شهواني ، خبير ، ماهر » بينما يكون من المستحيل استخلاص نتائج سريعة كهذه غير هذه اللحظات ، بل انها تجلج عبر تكشف شخصية زوربا خلال سلوكه التطبيقي في البناء الروائي عموما . لذا تبدو هذه الاشارات تقريرية فرضها الكاتب بشكل قسري ودونما مراعاة للتسلسل التاريخي والنفسى للبناء الروائي الذي التزم به روايته هذه . وهي على اية حال لا ترسخ في ذهن القارئ ولا تقدم له شيئا غنيا ، بل تظل اشارات عديمة الجدوى . ان الدلالات الفكرية والفلسفية والنفسية للشخص يجب ان تتحقق عبر الحدث الدرامي نفسه وليس خلال تلقائية الاحداث الروائية والعوالم الحسية الحية التي يخلقها . وهذه الظاهرة تعاني منها الرواية عموما ، فكثير من الافكار الفلسفية تظل طافية على السطح دون ان تتجسد في كيان حسي ، في صورة فنية معبرة ، رغم ان الكاتب قد نجح في « زوربا » في تقديم عمل روائي ناضج مغمم بدلالات فلسفية عميقة وباصالة فنية طيبة .

ومنذ لحظات اللقاء الاولى ترتبط حياتهما بالفة بعد ان احس « الرئيس » بان زوربا هو المنقذ الذي يبحث عنه . وبدأ التعرف تدريجيا الى شخصية زوربا . الا ان الكاتب لا يدع البناء الدرامي يقدم معطياته النفسية والفلسفية باصالة وعفوية بل يتدخل ليقدم لنا

في رواية زوربا يتحدث « الرئيس » - الذي هو الروائي نفسه - الى زوربا حديثا ذهنيا تجريديا مقفدا : « هناك ثلاثة انواع من البشر : الدين يعددون لهم هدفا ان يعيشوا حياتهم كما يقولون ، ويأكلوا ، ويشربوا ، ويحيا ، ويفنوا ويصبحوا مشاهير . ثم الذين يعددون هدفا لهم ، لا لاجل حياتهم الخاصة ، بل حياة جميع البشر : انهم يشعرون ان جميع البشر ليسوا الا واحدا ويجهدون في محاولة تفتيح عقولهم وجبههم بقدر ما يستطيعون ، ويحسبون اليهم . واخيرا هناك الذين هدهم ان يعيشوا حياة الكون اجمع : اننا كلنا من بشر وحيوانات وكواكب لسنا الا كلا واحدا ، لسنا الا من جوهر واحد في المعركة الرهيبة - اية معركة - : تحويل المادة الى روح . »

وحك زوربا رأسه « ان مجتمعي فاسية . انني لا افهم بسهولة . او ، ايها الرئيس لو كنت تستطيع ان ترقص كل ما تقوله ، كي افهم . » « لو كنت تستطيع ايها الرئيس ان تقول لي كل هذا كحكاية . » - وعرض « الرئيس » على شفته يانسا « ليتني استطيع الا افتح فمي الا عندما تبلغ الفكرة المجردة اعلى ذروة لها ، عندما تصبح حكاية ! لكن هذا لا يستطيعه الا شاعر كبير ، او شعب بعد عدة عصور من النضج الصامت» . .. وهكذا يتكشف لنا عالمان متعارضان تماما : عالم زوربا الحسي ، وعالم « الرئيس » - الروائي - التجريدي التالي . وتستوعب الرواية كل هذا المتعارض وتدفعه الى الامام بعمق فلسفي وثناء شعري . « فالرئيس » - يحس بازمته هذه منذ الصفحات الاولى ، يحس بسقوطه الرهيب في عالم التجريد والمثالية والبوذية . تهزه بقوة كلمات صديقه البروميثوسي الراحل الذي يدعوه بـ « الفار قارض الورك » . الذي لا يقوم بشيء « سوى مضغ الورك والتلوث بالبحر » - وبوعي واصرار يعاول « الرئيس » ان يشق له دربا جديدا بعيدا عن عالم التجريد والمثالية : « انا اعيش الفضب الذي تملكني ، غضب يمازجه الخجل ، حين دعاني صديقي « الفار قارض الورك » واني لاذكر منذ ذلك الحين ، ان كل قرفي من الوجود الذي كنت اعيشه قد تجسد في هذه اللمة . كيف تركت نفسي اتيه منذ زمن طويل ، انا الذي يحب الحياة ، بين تلك الاكادسي من الكتب والاوراق المسودة ! لقد اصبحت الان اعرف اسم شقائي .. » وهكذا يندفع « الرئيس » في مجرى صاحب كي يتخطى هذه الهوة الرهيبة التي تفصله عن شاطئ الحياة الارضية الحسية وهو يعي جيدا « سر شقائه » وازمته : « ان مشكلتي هي اني اعدل الواقع ، اسحب منه دمه ، ولحمه ، وعظامه ، واحيله الى فكرة مجردة ، واربطه بقوانين عامة .. »

ويختار « الرئيس » ميدان المعركة بنفسه ، ويوقتها حسب رغبته تماما : يختار جزيرة كريت ، وفي احد مناجم الفحم المهجورة يبدأ تجربته الجديدة : « ساذب الان لاعيش مع بشر بسطاء وعمال وفلاحين بعيدا عن جنس الفئران قارضة الورك .. لقد قررت ان ابدل طريقة حياتي .. قلت لنفسي : حتى اليوم يا نفس لم تكوني سوى الظل وكنت تكفين به ، اما الان فساقودك الى الجسد » ويستاجر منجم الفحم المهجور كي لا يعتقد الناس انه مجنون وكي لا يضرب بالبنودرة ! وهكذا يشد رحاله الى شاطئ كريت هربا من عالمه الصوفي التجريدي ، وليقيم صلات جديدة مع العالم الحسي . كان يناضل من اجل التخلص من الكابوس البوذي الرهيب الذي يمتصه ، ومن كل الافكار المثالية والصوفية والميتافيزيقية التي تزدهم في رأسه . وكان يحلم باقامة « يوتوبيا » من طراز جديد ، يوتوبيا رومانتيكية ساذجة « كنت اقوم بمشاريع رومانتيكية - فاستخراخ اللينيت يتم بسرعة ، لتنظيم نوع من الكومونة نعمل فيها جميعا وكل شيء يكون فيها مشتركا . فنأكل معا جميعا من

اللامعقول ، بل انه قدم لغة جديدة بذت له أكثر تعبيرية واصالة
واخلاصا . « لقد سقط البشر سافلا ، يا للعار لقد جعلوا اجسادهم
خرساء ، ولم يعودوا يتحدثون الا بالقم . لكن ماذا تريد ان يقول العم؟
ما الذي يمكنه ان يقول ؟ » .

وهكذا يظلمنا معا في دروب وسواحل كريت . . زوربا والرئيس:
نموذجين متعارضين . . يعيشان تجريره ضحمة . ومنذ اللحظات الاولى
ينعم زوربا في عالمه الحسي . . فيلتي بالارملة العجوز « بوبولنته »
ويسهر ويفرض ويعمل ، ياكل بنهم ، يفل ، اما ما عدا ذلك فالي العجيم .
اما « الرئيس » - الروائي نفسه - فيظل مسرحا لصراع عنيف .
وفي الواقع فان عناصر الصراع لا تسقطها شخصية زوربا ، بل شخصية
« الرئيس » نفسه - فزوربا يسير في طراز حيائي ومستوى ذهني
محدد ، اما الروائي فيعيش ازمة عنيفة ، يعيش محاضا هائلا . انه
يدرك « سر شعبه » : انقلابه وعزلته عن التجربة الحسية للحياة
وتجربته وسقوطه اسيرا للفكر البوذي الصوفي وللروح المسيحية
ولاشعار دانتي وافكار الاشتراكية الطوباوية . وهو يود ان يجتاز هذه
الدوامه ، ان يعبر هذه الهوة الى الشاطئ الثاني : الحياة الحسية ،
وان يقطع كل صلته بالعالم القديم .

وعبر هذا الصراع ، هذا المحاض المؤلم ، تقدم الرواية جوانب
ضحمة للصراع الانساني الفني بالتمرد والبث والانفجار . فبوذا يبدو
له بئرا عميقه ، يفتح هوته لينلعه وهو يناضل ليخلص روحه من الادرع
الاخطبوطية اللزجة . فعلى ظهر المركب الى كريت تهاجمه افكاره البوذية
رغما عنه فتتملكه شفقة بوذية باردة كاستنتاج ميتافيزيقي ، شفقة على
البشر فحسب ، بل على العالم اجمع الذي يناضل ويأمل ولا يرى ان
كل شيء ان هو الا محاولة لظهور الاشباح من العدم . « الا انه يظل
يقاوم هذا التصوف البوذي وهذا الافراء الذي سجنه عن الحياة والبشر
فترة طويلة وابقاه معلما في « العام » - وهو يود ان يفتر من فطب
« العام » التجريدي الى فطب « الخاص » الحسي . ولا يبدو هذا
الصراع المفعم بالمهانة سهلا . فرياح الفكر البوذية تهب ثانية « متى
انزوي اخيرا في الوحدة ، بمفردي دون رفاق ، دون فرح او حزن ، لا
يصحبي سوى اليقين المقدس ، بان كل شيء ليس الا جلما . متى اعتزل
فرحا مع اسمالي - دون شهوات - في الجبل ؟ متى اختلي ، بعد ان
انبين ان جسدي ليس الا مرضا وجريمة وموت ؟ » ويخوض « الرئيس
المعركة » الضارية . لقد ترسبت البوذية في اعماقه وبدت مفروسة في
دمه ، لا يمكن انتزاعها بسهولة . الا ان اصراره والتصاقه بالتجربة
اليومية للحياة الحسية وتعلمه على يد زوربا بالاساس . . كل ذلك
قد دفعه خطوات ابعد عن طريق المثالية الصوفية . كان يخوض صراعا
عنيفا لكي يحقق مهمته المزدوجة « ان يهرب من بوذا ويتخلص في الكلمات
من كل همومه الميتافيزيقية ، ويحرر روحه من قلق غير مجد . ثم يقيم
بدا من الان ، احتكاكا عميقا ومباشرا مع البشر » . وبدأت جدران معابد
بوذا تنشق في روحه وراح « العام » التجريدي يتداعى رويدا ،
وينفوس في الطين امام عالم زوربا الحسي الشديد « الخصوصية » .
كانت روح بوذا تنسحب بمقاومة عنيفة من جسده . . « كان بوذا يتبدى
له عالما كاملا مصنوعا من الشفقة والرفض والهرب والتصوف واعلان
النجاة . . حيث تصبح النفوس هواء ، وتصبح روحا ، والروح تنبذ .
ويشده عالم زوربا اكثر فاكثر بكل حسيته وبدائيته التي تصل احيانا
لدرجة البهيمية « لو استطع ان آخذ اسفنجة وامحو كل ما تعلمته ،
كل ما رأيته وسمعته ثم ادخل مدرسة زوربا وابدا الابدئية الكبيرة ،
الحقيقة ! كم ستكون الطريق التي ساسلكها مختلفة ! سادرب حواسي
الخمس . ساملا روحي بالجسد ، واملا جسدي بالروح ، وسأوفق
اخيرا في نفسي بين هذين العمولين الابديين » . وتلهمه حماسة زوربا
« كوم كل هذه الكتب واشعل فيها النار وبعد ذلك من يعلم فانت لست
ابله ، انك رجل شجاع ، يمكن ان يصنع منك شيء ما » . وكانت الكلمة
تعويذة وسلاحا ضد البوذية وافكار الميتافيزيقية والرهبة . « يجب
حصار بوذا بالكلمات . » كانت الكلمات تبدو له سيفا سحريا . كانت
مدعوة « لتخليصنا من القوى المظلمة السفاكة ، الدوافع المشؤومة الى
- التتمة على الصفحة ٦٥ -

احكاما مسبقة عن زوربا وقيل ان نتعرف جيدا الى سلوكه الفعلي في
الحياة . ان الحدب اذ يلزم نفسه بصراجه ابياء الروائي وبالسلسل
الماريحي والفسفي بحركة الاحداث الروائية عليه ان يحرق هذا الترابط
الزمني بي لا تضعف عناصر التمد والدراما في العمل الفني . فالكتاب
يحبر عبر « الرئيس » بان « الاحداث المعاصرة لم تكن سوى امور
قديمة نبي روح زوربا ما دام هو نفسه قد تجاوزها » . . « كابت
تبدو في عمه بيدات عنيفة صده . لقد كانت روحه تنعدم باسرع مما
ينقدم العالم . » هذه الكلمات العميقة التي تكشف عن جوانب هامة
من شخصيه زوربا ، يمن ، بالطبع ، استخلاصها في هذه المرحلة من
الرواية ، بل يمن بقديهما بعد ان نكتشف لنا شخصيه زوربا كاملة .
ويبرز ندخل المادب الخارجى - الذي يعبر عنه « الرئيس » في الرواية
- في مواضع اخرى . فعندما نلمعي باسيدة « هورناس » الارملة
العجوز يحبرها الرئيس بان انجيه بدت له على جزيرة كريت مثل
حكاية ، من ملهاه سحسبير ، مثل « الصفة » . وقد بدت السيدة
هورناس نابها مله انجزره وكان زوربا الامير المتكر يتاملها هو ايضا
جأظ العينين وهي اسبه بسفينه حربية قديمة حاربت في بحار
بعيدة وانسحبت الى هذا الساحل وراحت تنتظر ، انها ولا شك تنظر
زوربا العبطن دا امه ندب - هذه احكام يظلمها « الرئيس » وهو يمد
يده ليصاح السيدة هورناس صاحبة العندق وهي رغم ناعها الا انها
متسرعه وغير مبررة تماما .

وخلال حره الاحداث الروائية تكشف لنا عناصر الصراع الفنية .
تتكشف لنا شخصية زوربا العربية . فهو نموذج انساني فريد . انه
نموذج للتمرد ، الذي يعيش الحياة بكل حسيته ، بكل عنفها وصخبها
دون محاولة فهمها موضوعيا وتاريخيا وفكريا ، انه يظل ملتصقا
بالجزئيات ، بالخاص بقط ، ويهدم كل صلة بينه وبين العام ، ان مدى
الرؤية لديه ، لا يعد عما يحسه مطلقا وهو يرفض ان يستخلص ايما
قيمة فكرية او نظرية لما يجري حوله . فهو لا يؤمن بأي شيء ، الله ،
الوطن ، الشيطان ، التورة كلها اشياء لا قيمة لها بالنسبة لزوربا .
وهو يبدو عديما - نهلسنيا - متطرفا يرفض كسل شيء ويقف موقفا
لامنتيا من كل شيء . وهو يتناول الحياة بمستوى الالتصاق الفيزي
الحسي بالارض ، بالجنس ، بالعمل ، بالطعام ، بالسانتوري . وهو
يرى ان الانسان وحس مفرس . وزوربا ينقض كصفر زرادنتي نيتشوي
على ملذات الحياة الحسية ويرفض ان يستسلم للموت رغم انه يتصرف
وكانه سيهوت في كل لحظة . ولاانتمائته تمثل في عدم ايمانه بقيم
ما ، بشيء محدد ، فهو رجل لحظة ، رجل موقف حي يعيشه ، لا يفكر
مطلقا بمستوى التعميم والتجريد ولا يؤمن الا بزوربا . « انا لاؤمن
بشيء بل بزوربا وحده . . ليس لان زوربا افضل من الاخرين ، ليس
ذلك مطلقا ، انه بهيمة هو الاخر ، لكنني اؤمن بزوربا لانه الوحيد الذي
يقع تحت سلطتي ، الوحيد الذي اعرفه وكل الاخرين انما هم اشباح ،
انتي ارى بعينه واسمع باذنه ، واهضم بامعائه وكل الاخرين ، اقول
لك اشباح ، وعندما اموت انا فل شيء يموت . ان كل العالم الزوربي
سيتهار دفعة واحدة . »

ان كلمات زوربا هذه المنطقية من اعماق انسان ملتصق بكل جسده
بالارض وبالعالم الحسي تبدو وكأنها طراز غريب من المثالية المتطرفة
التي تسقط كل العالم المادي الموضوعي باعتباره مجرد صور يبتكرها
العقل المطلق والوعي !

وهكذا يستمر زوربا في مجرى حياته المتحد سلفا . . يزداد
انفراسا في ديق الارض وحرارتها . يود لو « تحرق كل الكتب » ويكره
التجريد وكل درجة من درجات الفكر والوعي . عندما يتحدث اليه
« الرئيس » حديثا تجريديا فلسفيا يحك رأسه ويعلن عدم استيعابه
لشيء « لو تقول لي كل ذلك حكاية ! . . لو ترقص لي ، كل ما
تقوله » ان زوربا يحس هنا بعقم التجريد ، وهو يشعر ان الكلمات تعجز
كثيرا عن التعبير عن عواطفنا ومشاعرنا المتمردة . انها عاجزة في نظره
عن تحقيق « التوصل » بين البشر ، لذا راح يفتش عن لغة تعبيرية
جديدة ويجدها خلال تجربته الخاصة في الرقص . وهو هنا لا يصرخ
فقط ويعلن عجز اللغة عن تحقيق مهمتها الانسانية كما فعل كتاب

تتمة «زوربا»

القتل والهدم والكره وتلويت الشرف . « وهكذا كان سيف الكلمات يقف ليترد روح بوذا من جنته الأرضية المفقودة . كان يطلب من انكلمات ما طلبه ارسطو من التراجيديا الاغريقية ، « مطهرا » - كاترسس - معاصرا ضد الشر . كان يستنجد بالكلمات كلما داهمته البوذية « ليرحل بوذا غني » . « انه الروح الصافية التي تجوفت . ان فيه العدم ، وانه العدم . انه يصرخ افرغوا احشاءكم ، افرغوا روحكم ، افرغوا قلبكم . واني وضع قدمه امنتع الماء عن الانجاس والعشب عن النبت والطفل عن الولادة . « وراح يتزلق من برجه المعلق في « العام » التجريدي الى الارض الحسية « ايها الارض انت وحدك موجودة ، وانا لست الا وليدك الاخير » - كان واثقا بان بوذا سيكون النهر الاخير الذي سيعبره ، سيكون « البئر الاخيرة » كان واثقا من ذلك . « لكن بوذا بفضل زوربا سيكون البئر الاخيرة ، وسانقذ منها . » وتحفل الرواية بعناصر الصراع والمعاناة التي يعيشها « الرئيس » على ساحل جزيرة كريت وقد بدأ يبدل جذريا منهاج حياته ، ويرتبط بحياة الناس وبالعلمية الانتاجية ، ويمارس فعليا ملذات الحياة الحسية . كان يحس ان جسده ينسحب تدريجيا من تمرين لزوج « شقي من لا يستطيع الخلاص من البوداوات والالهة والاطوان والافكار » . وهكذا يبدأ « الرئيس » وهو في طريقه الى عالم زوربا الحسي بتحطيم كل شيء لا العالم الصوفي وبوذا والسيخ والينافيزيقية ودانتي بل حتى الاوطان والافكار والثورة وكل ما يعده عن الالتصاق الحسي البدائي بالارض . ويعلم انتصاره النهائي بعد رحلة شاقة « انني لم اعد بحاجة الى وجه قلبي هذا ، لقد تجاوزته ، وانهيت خدمتي بالقرب من بوذا ، ورفعت يدي انا ايضا وامرت بوذا ان ينحل فسي - بمعونة الكلمات ، خطت اسمه بقلم احمر كبير . لقد انتهى الامر . وكان يحس بهذا التحول الذي ينضج خلاله . كان يحس بالانسان الجديد الذي ينضج خلاله . وهذا ينتقل الرئيس - عبر مسيرة صراعية - من قطب « العام » التجريدي الى قطب « الخاص » الحسي ، من التصوف والبوذية والينافيزيقية والطوباوية الى الانغراس في عالم الطين والتجربة الحسية وبالالتصاق بالجزئيات وقطع كل صلة « بالعام » وبكل مستويات الوعي والنظرية والتجريد ، وتناول العالم الجزئي الصغير ، كما هو دون محاولة فهمه ، تقيمه ، بل اقتراسه فقط .

وهذه العملية هي بلاشك اغنى عناصر الصراع والشدة في الرواية عموما . وذلك لان عملية تحول نفسية وفكرية وحياتية كهذه اكثر حياة وديناميكية من حياة زوربا التمردة على خط واحد . وذلك لان مجرى حياة زوربا متحدد تماما كمجري شلال عنيف ينحدر بقوة من اعالي جبال بيضاء على صخور ضخمة .

ان هذين النموذجين الفنيين بالصراع والقيم والحياة يطرحان العديد من الاسئلة الجادة المنتهية . يطرحان سؤالا عن الدلالات التاريخية والنفسية لهذين النموذجين المتعارضين : نموذج زوربا الحسي ونموذج « الرئيس » التجريدي .

وان هذين النموذجين ، رغم كل شيء ، لم ينزلا من السماء ، انهما نتاج شرعي لمجتمع معاصر لا فهما نتاج المجتمع الرأسمالي في مرحلة تفسخه وانحطاطه ، في مرحلة اشتداد وتعمق تناقضاته وسحقه للفرد ولحريته بقسوة وضراوة . ان شخصية زوربا الحسية لحد التطرف ، وشخصية « الرئيس » - الروائي - التجريدية لحد الاغراق ، دلالات ذات قيمة خلقتها ظروف المجتمع الرأسمالي وكل مجتمعات الاستغلال حيث ينغمس العمل الفكري والعمل اليدوي بسبب من المصالح الطبقية المتعارضة لطبقات المجتمع الاستغلالي عموما . فبسبب من التماق زوربا بالعمل اليدوي ، بالجزئيات الميكانيكية للعملية الانتاجية فقط ، وبالتجربة الحسية باصيق حدودها ، تصنف لديه القدرة على الرؤية الشاملة العامة لحركة الحياة والاحداث التاريخية . . انها نتاج انفصام

عمله اليدوي عن العملية الفرية عموما . نتاج قدمه المجتمع الرأسمالي الذي يعيق النمو التكاملي للشخصية الانسانية ، بينما ترى ان شخصية « الرئيس » تمثل انفصام العمل الفكري الذي يمارسه الفرد عن العمل اليدوي ، عن الحياة الاجتماعية والعملية الانتاجية عموما . ولذا فان حل الازمة الداخلية النفسية والفكرية والحياتية للفرد لا يتحقق جذريا الا بتصفية الانفصام بين العمل الفكري والعمل اليدوي ، لاتاحة المجال امام التطور التكاملي للشخصية الانسانية . وان ذلك لا يتحقق الا بالالتصاق بمشاكل البشرية ، وبالتحديد موقف ايجابي واع في الحياة ، لا باعلان الاحتجاج على الواقع الخارجي فقط او رفضه فقط بل في النضال من اجل تغييره . ان صرخة زوربا « ان كل ما يجري فوق هذه الارض غير عادل » تتلاشى بلا جدوى ، تظل صرخة عبثية فارغة اذا لم تقترن بايجابية عالية لتحويل هذا الرفض والاحتجاج الى حركة واعية لنسف المجتمع القديم المتهوى وبناء مجتمع جديد يحرد الفرد من عبوديته وانسحاقه واغترابه . ان نضال الانسان باتجاه تغيير العالم يوطد صلة الفرد بالجمهر ، بحركة الحياة الدافقة ويعطي لحياة الفرد معنى جديدا . اما تحويل هذا الاحتجاج الى انسحاب عن الحياة العامة للمجتمع الانساني المعاصر فلن يزيد التناقضات الداخلية للفرد الا حدة ويؤدي الى تجميد حركة التطور التاريخي واستمرار اسباب انسحاقه وتمزقه . ان التحرر التام من التعقيدات النفسية والفكرية للفرد لا يتم بالانسحاب الى قطبين بعيدين عن الحياة : اقصى درجات التجريد ، او اقصى درجات الحسية بل في الانغماس في حركة التحولات الاجتماعية وفي الحركة الفكرية والحضارية للمجتمع المعاصر . ان ذلك لا يتم بتحطيم كل القيم والاهداف السامية للبشرية ، ليس برفض كل ما هو خير ، ليس في الانطلاق من موقف عمدي رفضي ، بل من زاوية ايجابية لتحويل العالم تحويلا تاريخيا جذريا وبالتزام واع من كل عناصره العدائية . اما الانطلاق باتجاهات عشوائية بدائية وبوهيمية ، والارتداد الى طفولة بدائية فسوف يعمقان الصراعات الداخلية لدى الفرد . ان حل الازمة الداخلية والخارجية لا يتم بتحدي قوانين الضرورة الموضوعية ، بل بادراكها والسيطرة عليها . ان تحدي قوانين الضرورة التاريخية لا يقود الا الى تمرد عبثي غير مجد يمزق الشخصية ويهدمها . ان الرواية تتجه نحو تمرد عبثي غير مجد كهذا ، تمجد فقرة الانسان الدونكيشوتية لقهر الضرورة ، لاختضاع القانون الخارجي لقانون روحه الداخلي . - ولكن امن الممكن تحدي قوانين الضرورة الموضوعية؟ وهل ان هذا التحدي سيحل الازمات النفسية المقعدة للفرد ؟ ان تجربة العصر التاريخي المعاصر ، برهنت ان طريق الحرية لا يتحقق عبر تحدي قوانين الضرورة الموضوعية بل « عبر ادراك هذه الضرورة » كما يقول هيفل ومن ثم السيطرة عليها وتوجيهها في خدمة الانسان والحركة التقدمية الصاعدة للمجتمع الانساني . ان مفهوم الحرية الذي يسود الرواية مزيج انتقائي غير متجانس من قدرة ساذجة ووجودية سارترية ومثالية طوباوية وايمان مسيحي . وان كلمات زوربا التي يتساءل فيها لماذا يمنحنا الله الحرية بدل الصواعق تذكرنا بصرخة « اوجست » في « ذباب » سارتر من ان الحرية تنقض عليه انقضا .

فاضل تامر

المراق